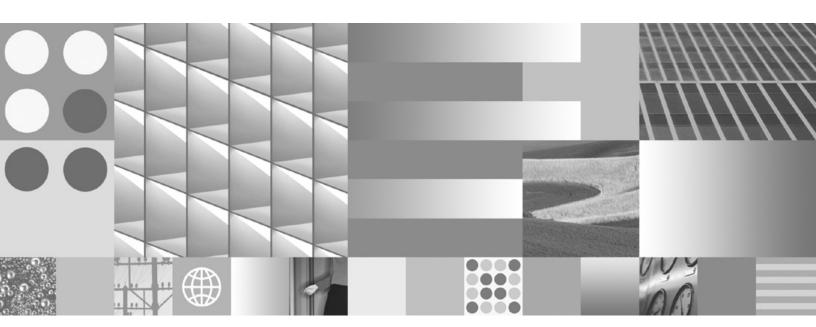


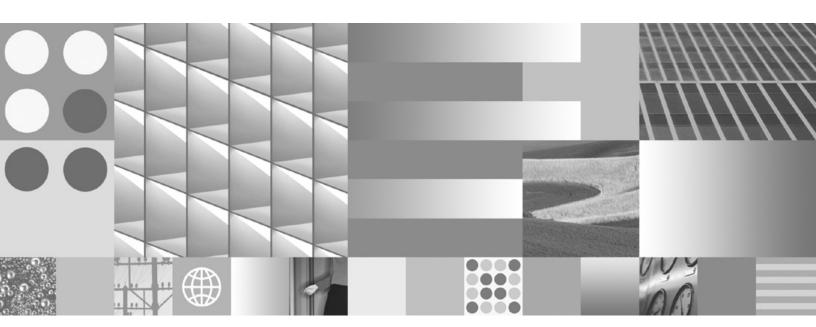
Versão 8.4 Pacote de Correcções 1



Notas de Edição



Versão 8.4 Pacote de Correcções 1



Notas de Edição

# Atenção Antes de utilizar estas informações e o produto a que se referem, leia as informações gerais incluídas na secção "Avisos" na página 31.

#### Nota de Edição

Esta edição é aplicada à versão 8, edição 4, pacote de correcções 1 da IBM OmniFind Enterprise Edition (número de produto 5724-L31) e a todas as edições e modificações seguintes, até indicação em contrário em novas edições.

© Copyright International Business Machines Corporation 2004, 2007. Todos os direitos reservados.

# Índice

| Configurar suporte p<br>Proteger procura de |
|---|
| Windows fidedignos                          |
| Problemas conf                              |
| Documentação                                |
| Aceder a inform<br>Management e I           |
| Fornecer comentário<br>Contactar a IBM      |
|   |
| <b>Avisos</b>                               |
|   |

| Configurar suporte para endereços de IP duais Proteger procura de domínios domínios do |    |
|--|----|
| Windows fidedignos   | 22 |
| Problemas conhecidos   | 25 |
| Documentação de Enterprise Search  | 27 |
| Aceder a informações sobre o Content   |    |
| Management e Discovery   | 29 |
| Fornecer comentários sobre a documentação  | 29 |
| Contactar a IBM  | 30 |
| Avisos   |    |
| Avisos   | 31 |
| Marcas comerciais  | 33 |

# Descrição

Este documento descreve funções adicionais disponíveis na IBM OmniFind Enterprise Edition, versão 8.4 Pacote de Correcções 1 e faculta instruções para instalar e remover o produto.

IBM OmniFind Enterprise Edition trata-se do novo nome do IBM WebSphere Information Integrator OmniFind Edition. No entanto, continuará a visualizar IBM WebSphere Information Integrator OmniFind Edition na documentação do produto à medida que a alteração for efectuada.

Para obter mais informações sobre o produto e para obter a respectiva documentação do produto, consulte IBM OmniFind Enterprise Edition Support.

# Requisitos dos sistema

Suporte para versões mais recentes de vários produtos está disponível no Pacote de correcções 1 da Versão 8.4 daOmniFind Enterprise Edition.

Os seguintes produtos e fontes de dados já são suportados:

# Gestor de Documentos Domino para iSeries para Lotus Domino QuickPlace para iSeries

Poderá utilizar o Gestor de Documentos Domino e a ferramenta de sequências de hiperligações QuickPlace para pesquisar no Gestor de Documentos Domino por iSeries e no Lotus Domino QuickPlace por origens de iSeries. (O suporte para Lotus Notes para origens de iSeries já está disponível.)

#### Versão 5.0 MySQL

Pode utilizar a ferramenta de sequências de hiperligações da base de dados JDBC para pesquisar nas bases de dados da Versão 5 do MySQL. Também poderá adicionar bases de dados da Versão 5 do MySQL como origens de JDBC externas ao sistema.

#### WebSphere Portal, Versão 6.0.1

Pode implementar o portlet de procura para Enterprise Search no WebSphere Portal, Versão 6.0.1. Também poderá pesquisar nas origens da Versão 6.0.1 do WebSphere Portal com a ferramenta de sequências de hiperligações do WebSphere Portal.

#### WebSphere Application Server, Versão 6.1

O programa de instalação do pacote de correcções pode detectar se está a utilizar a Versão 6.1 do WebSphere Application Server e reimplementa as aplicações da Web para o Enterprise Search.

#### Internet Explorer, Versão 7

Poderá abrir as aplicações de administração e procura com o browser do Internet Explorer, Versão 7.

Para obter todas as informações sobre o hardware, software, e fontes de dados suportados pela OmniFind Enterprise Edition, consulte os OmniFind Enterprise Edition system requirements (Requisitos do servidor 8.4).

# Instalação

Este pacote de correcções tem de ser instalado num sistema com OmniFind Enterprise Edition Versão 8.4 existente. Pode instalar o pacote de correcções no sistema base da Versão 8.4 ou num sistema que inclui todas as correcções da Versão 8.4 antecedentes a este pacote de correcções.

O programa de instalação suporta todos os modos de instalação disponíveis na OmniFind Enterprise Edition, Versão 8.4:

- Instalação Gráfica
- Instalação não assistida
- Instalação de consola, incluindo um modo de acessibilidade no Windows

Programa de instalação do pacote de correcções:

- Identifica informações sobre o sistema de Enterprise Search existente
- Instala o software actualizado de Enterprise Search
- Detecta se a Versão 6.1 do WebSphere Application Server está instalada e, nesse caso, implementa as aplicações da Web do Enterprise Search de forma correspondente
- Substitui o ambiente Java Runtime, JRE 1.4.2 SR5, actualmente instalado, pelo JRE 1.4.2 SR7

# Instalar o pacote de correcções em Windows

O programa de instalação do pacote de correcções actualiza o sistema de Enterprise Search existente. Não é possível utilizar o programa de instalação do pacote de correcções para instalar um novo sistema de Enterprise Search.

#### Acerca desta tarefa

Independentemente do modo de instalação utilizado, certifique-se de que as seguintes informações estejam disponíveis antes de activar o programa de instalação:

- Opcional: o caminho completo para um ficheiro de registo que pretende utilizar no rastreio de problemas que poderão ocorrer durante a execução do programa de instalação.
- Obrigatório: o caminho completo para o directório de dados do Enterprise Search (ES\_NODE\_ROOT)
- · Obrigatório: a palavra-passe para o ID do administrador do Enterprise Search
- Apenas obrigatório, caso a segurança global seja activada no WebSphere Application Server:
  - Id de utilizador do WebSphere Application Server
  - A palavra-passe para o utilizador do WebSphere Application Server
- Apenas obrigatório, caso tenha sido instalada uma nova versão do WebSphere Application Server desde a instalação do OmniFind Enterprise Edition, Versão 8.4:
  - Directório de instalação do WebSphere Application Server
  - Directório de instalação do servidor de HTTP da IBM

- O número de porta para o servidor de HTTP da IBM
- O nome do sistema central para esta instalação do WebSphere Application Server
- Opcional: se pretende ou não reiniciar o sistema automaticamente após a instalação do pacote de correcções

#### **Procedimento:**

Para instalar o pacote de correcções:

- 1. Pare completamente o sistema do Enterprise Search:
  - a. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search. Numa configuração com vários servidores, inicie sessão no servidor de índice.
  - b. Pare o sistema do Enterprise Search: esadmin stop
- 2. Efectue os seguintes passos em todos os servidores do Enterprise Search:
  - a. Seleccione **Painel de controlo** → **Serviços** e pare o serviço da **IBM WebSphere Information Integrator OmniFind Edition**.
  - b. Utilize um dos seguintes modos para executar o programa de instalação do pacote de correcções:

#### Modo gráfico

Inicie sessão como utilizador com autoridade de administrador do Windows. Faça duplo clique no ficheiro install-win32.exe ou introduza install-win32.exe na linha de comandos.

#### Modo silencioso

Inicie sessão como utilizador com autoridade de administrador do Windows. Especifique as informações necessárias para o programa de instalação no ficheiro de resposta e execute o comando de instalação com o parâmetro silencioso:

install-win32\_non\_gui.exe -options ficheiro\_resposta -silent

O seguinte exemplo mostra o nome do ficheiro de resposta modelo. É possível mudar o nome deste modelo e modificá-lo, para especificar as opções de instalação.

install-win32 non gui.exe -options fixpack.rsp -silent

#### Modo de consola

Inicie sessão como utilizador com autoridade de administrador do Windows. Execute o comando de instalação com o parâmetro de **consola**:

install-win32\_non\_gui.exe -console

**Sugestão:** Poderá executar o programa de instalação da consola no modo de texto acessível, especificando o parâmetro **acessibilidade**:

install-win32\_non\_gui.exe -accessibility

- c. Certifique-se de que as aplicações da Web servidor1 e ESSearchServer estão a ser executadas no WebSphere Application Server. Numa configuração com vários servidores, efectue este passo nos servidores de pesquisa.
- d. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search, seleccione **Painel de controlo** → **Serviços** e pare o serviço da **IBM WebSphere Information Integrator OmniFind Edition**.

3. Reinicie o sistema de Enterprise Search. Numa configuração com vários servidores, introduza o seguinte comando no servidor de índice: esadmin start

#### Alterar o directório temporário

É possível alterar o directório temporário para o programa de instalação, caso o directório temporário predefinido não tenha espaço suficiente. Adicione os seguintes parâmetros, quando inicia o programa de instalação a partir de uma linha de comandos:

-is:tempdir directório.

Por exemplo:

install-win32.exe -is:tempdir d:\temp

# Instalar o pacote de correcções em AIX, Linux, ou Solaris

O programa de instalação do pacote de correcções actualiza o sistema de Enterprise Search existente. Não é possível utilizar o programa de instalação do pacote de correcções para instalar um novo sistema de Enterprise Search.

#### Acerca desta tarefa

Independentemente do modo de instalação utilizado, certifique-se de que as seguintes informações estejam disponíveis antes de activar o programa de instalação:

- Opcional: o caminho completo para um ficheiro de registo que pretende utilizar no rastreio de problemas que poderão ocorrer durante a execução do programa de instalação.
- Obrigatório: o caminho completo para o directório de dados do Enterprise Search (ES\_NODE\_ROOT)
- Obrigatório: a palavra-passe para o ID do administrador do Enterprise Search
- Apenas obrigatório, caso a segurança global seja activada no WebSphere Application Server:
  - Id de utilizador do WebSphere Application Server
  - A palavra-passe para o utilizador do WebSphere Application Server
- · Apenas obrigatório, caso tenha sido instalada uma nova versão do WebSphere Application Server desde a instalação do OmniFind Enterprise Edition, Versão 8.4:
  - Directório de instalação do WebSphere Application Server
  - Directório de instalação do servidor de HTTP da IBM
  - O número de porta para o servidor de HTTP da IBM
  - O nome do sistema central para esta instalação do WebSphere Application Server

#### **Procedimento:**

Para instalar o pacote de correcções:

1. Pare completamente o sistema do Enterprise Search:

- a. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search. Numa configuração com vários servidores, inicie sessão no servidor de índice.
- b. Pare o sistema do Enterprise Search: esadmin stop
- 2. Efectue os seguintes passos em todos os servidores do Enterprise Search:
  - a. Pare o nível de comunicação comum (CCL Common Comunication Layer): stopccl.sh
  - b. Utilize um dos seguintes modos para executar o programa de instalação do pacote de correcções:

#### Modo gráfico

Inicie sessão como superutilizador e introduza o comando para o sistema operativo:

```
./install-aix.bin
./install-linux.bin
./install-solaris.bin
```

#### Modo silencioso

Inicie sessão como superutilizador. Especifique as informações necessárias para o programa de instalação no ficheiro de resposta e execute o comando de instalação para o sistema operativo com o parâmetro **silencioso**:

```
comando\_instalação -options ficheiro\_resposta -silent
```

Os seguintes exemplos mostram o nome do ficheiro de resposta modelo. É possível mudar o nome deste modelo e modificá-lo, para especificar as opções de instalação.

```
./install-aix.bin -options fixpack.rsp -silent
./install-linux.bin -options fixpack.rsp -silent
./install-solaris.bin -options fixpack.rsp -silent
```

#### Modo de consola

Inicie sessão como superutilizador. Execute o comando de instalação para o sistema operativo com o parâmetro de **consola**:

```
./install-aix.bin -console
./install-linux.bin -console
./install-solaris.bin -console
```

- c. Certifique-se de que as aplicações da Web servidor1 e ESSearchServer estão a ser executadas no WebSphere Application Server. Numa configuração com vários servidores, efectue este passo nos servidores de pesquisa.
- d. Reinicie o CCL: startccl.sh
- 3. Reinicie o sistema de Enterprise Search. Numa configuração com vários servidores, introduza o seguinte comando no servidor de índice: esadmin start

#### Alterar o directório temporário

É possível alterar o directório temporário para o programa de instalação, caso o directório temporário predefinido não tenha espaço suficiente. Adicione os seguintes parâmetros, quando inicia o programa de instalação a partir de uma linha de comandos:

-is:tempdir directório.

Por exemplo:

./install-aix.bin -is:tempdir /temp

# Remover o pacote de correcções do Windows

É possível remover a OmniFind Enterprise Edition completamente do sistema ou remover apenas as alterações do pacote de correcções.

#### Acerca desta tarefa

É possível remover o Enterprise Search utilizando o modo gráfico, o modo silencioso ou o modo de consola.

Os seguintes dados não são removidos pelo programa uninstall.exe:

- Se criar colecções fora do directório de dados ES NODE ROOT, o processo de remoção não elimina estas colecções. Não elimina dados de directórios diferentes do directório predefinido. É necessário eliminar estes outros directórios manualmente, depois de ter removido o produto ou pacote de correcções.
- As informações de dados e de configuração que são alteradas após a instalação do pacote de correcções não serão restauradas para as definições anteriores quando é removido o pacote de correcções. Por exemplo, na definição de novas opções de ferramenta de sequências de hiperligações após a instalação do pacote de correcções, estas opções irão permanecer inalteradas após a execução do comando uninstall.exe para remover o pacote de correcções.
- Ao remover o pacote de correcções, o novo JRE, JRE 1.4.2 SR7, permanece inalterado. O JRE anterior encontra-se no directório ES INSTALL ROOT\ \_jvm\_84ga. Para voltar ao JRE 1.4.2 SR5, elimine o directório ES\_INSTALL\_ROOT\\_jvm e mude o nome do directório \_jvm\_84ga para \_jvm.
- Se o pacote de correcções foi instalado num sistema que executa a Versão 6.1 do WebSphere Application Server, o comando uninstall.exe não reimplementa os ficheiros EAR quando o pacote de correcções é removido. Dado que a Versão 8.4 da OmniFind Enterprise Edition não suporta a Versão 6.1 do WebSphere Application Server, é necessário reimplementar as aplicações da Web para Enterprise Search na Versão 6.0.2 do WebSphere Application Server. Para tal, execute o seguinte script no servidor de pesquisa, depois de reiniciar o servidor: %ES INSTALL ROOT%\bin\was60 install.bat

Importante: Após a execução do comando uninstall.exe, é necessário reiniciar cada servidor para concluir a remoção do pacote de correcções ou do sistema completo do Enterprise Search.

#### **Procedimento:**

Utilize um dos seguintes modos para remover o pacote de correcções ou o sistema completo do Enterprise Search:

#### Modo gráfico:

- 1. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search.
- 2. Mude para ES\_INSTALL\_ROOT\\_uninst\_x.y.z.num, em que x.y.z.num é o número da compilação, tal como 8.4.0.150.

- 3. Execute o comando uninstall.exe ou faça duplo clique no ficheiro uninstall.exe.
- 4. Especifique se pretende remover o pacote de correcções ou o todo o produto da OmniFind Enterprise Edition.
- 5. Se a segurança estiver activada num servidor de pesquisa, especifique o ID de utilizador e a palavra-passe do WebSphere Application Server.
- 6. Aquando da visualização dos resultados, reveja as informações e faça clique em **Terminar**.
- 7. Em caso de uma instalação de vários servidores, repita estes passos em cada servidor de Enterprise Search.

#### Modo silencioso:

Para utilizar um ficheiro de resposta para remover o Enterprise Search em modo silencioso, inicie sessão como utilizador com autoridade de administrador do Windows, especifique as informações necessárias no ficheiro de resposta e execute o comando uninstall.exe com o parâmetro **silencioso**. É necessário executar o comando em todos os servidores do Enterprise Search.

uninstall.exe -options nome\_ficheiro\_resposta -silent

O seguinte exemplo mostra o nome do ficheiro de resposta modelo. É possível mudar o nome deste modelo e modificá-lo, para especificar as informações.

uninstall.exe -options uninstall.rsp -silent

#### Modo de consola:

Para remover o Enterprise Search em modo de consola, inicie sessão como utilizador com autoridade de administrador do Windows e execute o comando uninstall.exe com o parâmetro **consola**. É necessário executar o comando em todos os servidores do Enterprise Search.

uninstall.exe -console

**Sugestão:** Para executar o programa de consola no modo de texto acessível, especifique o parâmetro **acessibilidade**:

uninstall.exe -accessibility

# Remover o pacote de correcções de AIX, Linux, ou Solaris

É possível remover a OmniFind Enterprise Edition completamente do sistema ou remover apenas as alterações do pacote de correcções.

#### Acerca desta tarefa

É possível remover o Enterprise Search utilizando o modo gráfico, o modo silencioso ou o modo de consola.

Os seguintes dados não são removidos pelo programa uninstall.bin:

- Se criar colecções fora do directório de dados ES\_NODE\_ROOT, o processo de remoção não elimina estas colecções. Não elimina dados de directórios diferentes do directório predefinido. É necessário eliminar estes outros directórios manualmente, depois de ter removido o produto ou pacote de correcções.
- As informações de dados e de configuração que são alteradas após a instalação do pacote de correcções não serão restauradas para as definições anteriores

- quando é removido o pacote de correcções. Por exemplo, na definição de novas opções de ferramenta de sequências de hiperligações após a instalação do pacote de correcções, estas opções irão permanecer inalteradas após a execução do comando uninstall.bin para remover o pacote de correcções.
- Ao remover o pacote de correcções, o novo JRE, JRE 1.4.2 SR7, permanece inalterado. O JRE anterior encontra-se no directório ES\_INSTALL\_ROOT/ \_ivm\_84ga. Para voltar ao JRE 1.4.2 SR5, elimine o directório ES\_INSTALL\_ROOT/\_jvm, e mude o nome do directório \_jvm\_84ga para \_jvm.
- Se o pacote de correcções foi instalado num sistema que executa a Versão 6.1 do WebSphere Application Server, o comando uninstall.bin não reimplementa os ficheiros EAR quando o pacote de correcções é removido. Dado que a Versão 8.4 da OmniFind Enterprise Edition não suporta a Versão 6.1 do WebSphere Application Server, é necessário reimplementar as aplicações da Web para Enterprise Search na Versão 6.0.2 do WebSphere Application Server. Para tal, execute o seguinte script no servidor de pesquisa:

\$ES INSTALL ROOT/bin/was60 install.sh

#### **Procedimento:**

Utilize um dos seguintes modos para remover o pacote de correcções ou o sistema completo do Enterprise Search:

#### Modo gráfico:

- 1. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search.
- 2. Modifique o utilizador para ser o superutilizador.
- 3. Mude para ES\_INSTALL\_ROOT/\_uninst\_x.y.z.num, em que x.y.z.num é o número da compilação, tal como 8.4.0.150.
- 4. Execute o comando uninstall.bin: ./uninstall.bin
- 5. Especifique se pretende remover o pacote de correcções ou o todo o produto da OmniFind Enterprise Edition.
- 6. Se a segurança estiver activada num servidor de pesquisa, especifique o ID de utilizador e a palavra-passe do WebSphere Application Server.
- 7. Aquando da visualização dos resultados, reveja as informações e faça clique em Terminar.
- 8. Em caso de uma instalação de vários servidores, repita estes passos em cada servidor de Enterprise Search.

#### Modo silencioso:

Para utilizar um ficheiro de resposta para remover o Enterprise Search em modo silencioso, inicie sessão como superutilizador, especifique as informações necessárias no ficheiro de resposta e execute o comando uninstall.bin com o parâmetro silent. É necessário executar o comando em todos os servidores do Enterprise Search.

./uninstall.bin -options nome ficheiro resposta -silent

O seguinte exemplo mostra o nome do ficheiro de resposta modelo. É possível mudar o nome deste modelo e modificá-lo, para especificar as informações.

./uninstall.bin -options uninstall.rsp -silent

#### Modo de consola:

Para remover o Enterprise Search em modo de consola, inicie sessão como

superutilizador e execute o comando uninstall.bin com o parâmetro consola. É necessário executar o comando em todos os servidores do Enterprise Search.

./uninstall.bin -console

# Novas funções

O pacote de correcções 1 da OmniFind Enterprise Edition fornece vários novos utilitários e funções.

Para utilizar algumas das novas funções, poderá especificar opções na consola de administração do Enterprise Search. Para utilizar as novas ferramentas de administração ou definir o Enterprise Search para ser executado num servidor com mais de um endereço de IP, é necessário executar os utilitários da linha de comandos ou actualizar os ficheiros de configuração.

# Alterações na consola de administração

O Pacote de correcções 1 da OmniFind Enterprise Edition, Versão 8.4, inclui alterações à consola de administração do Enterprise Search.

Para obter informações detalhadas sobre estas alterações, faça clique em **Ajuda** na consola de administração.

## Excluir metadados para documentos excluídos

Quando especifica opções para pesquisar classes de item da IBM WebSphere Information Integrator Content Edition ou itens do Gestor de Conteúdos do IBM DB2, é possível seleccionar se a ferramenta de sequências de hiperligações deve incluir ou excluir os metadados, quando o conteúdo binário de um documento é excluído do espaço de pesquisa.

Anteriormente a este pacote de correcções, o sistema incluía automaticamente os metadados para documentos binários excluídos. Em caso de ferramentas de sequências de hiperligações existentes, se pretender iniciar a excluir os metadados na exclusão de conteúdo binário, terá de reconfigurar a ferramenta de sequências de hiperligações da Content Edition ou do DB2 Content Manager e voltar a pesquisar todos os documentos no espaço de pesquisa da ferramenta de sequências de hiperligações reconfigurado.

#### Invocar o suplemento de metadados para documentos excluídos

Na configuração de propriedades da ferramenta de sequências de hiperligações, poderá especificar se esta deve utilizar um suplemento na pesquisa de metadados de documentos. Poderá agora especificar se o suplemento deve ser invocado para documentos com os conteúdos binários excluídos de acordo com o nome de ficheiro, tipo MIME, etc. Caso não seja invocado o suplemento, os metadados são indexados tal como estão, sem qualquer processamento pelo suplemento.

Anteriormente a este pacote de correcções, os metadados para conteúdo binário eram processados pelo suplemento. Caso não pretenda invocar o suplemento para os metadados, terá de reconfigurar a ferramenta de sequências de hiperligações e voltar a pesquisar todos os documentos no espaço de pesquisa da ferramenta de sequências de hiperligações reconfigurado. Esta alteração afecta as seguintes ferramentas de sequências de hiperligações:

- · Content Edition
- DB2

- Gestor de Conteúdo DB2
- Gestor de Documentos Domino
- Exchange Server
- Base de dados JDBC
- NNTP
- Notas
- QuickPlace

## Configurar a segurança do LDAP para o Gestor de Documentos Domino e ferramentas de sequências de hiperligações do Notes

Anteriormente a este pacote de correcções, era possível configurar a ferramenta de sequências de hiperligações do QuickPlace para comunicar com um servidor do Lightweight Directory Access Protocol (LDAP), ao recolher as informações do utilizador e do grupo necessária para fazer cumprir a segurança a nível de documentos. Com este pacote de correcções, poderá especificar as opções de segurança do LDAP, configurando ferramenta de sequências de hiperligações para o Gestor de Documentos Domino e as origens do Lotus Notes.

Ao estender o suporte a estas origens, os utilizadores poderão beneficiar da segurança do início de sessão único, na pesquisa das origens de Domino e WebSphere Portal (incluindo as origens do Gestor de Documentos do Portal e da Administração de Conteúdos da Web) que estão integradas nos sistema do Enterprise Search.

## Configurar a segurança do início de sessão único para a ferramenta de sequências de hiperligações da Web através da autenticação baseada em formulário

A o utilizar um produto como o CA SiteMinder ou o Gestor de Acesso WebSEAL do IBM Tivoli para início de sessão único e autenticação baseada em formulário, poderá configurar a ferramenta de sequências de hiperligações da Web para utilizar um modo indirecto para aceder às páginas a serem pesquisadas. Após o acesso a uma URL de início especificada, a ferramenta de sequências de hiperligações da Web é reencaminhada para uma página de início de sessão, a partir da qual poderá analisar a directiva do formulário. Se as credenciais da ferramenta de sequências de hiperligações forem válidas, o servidor da Web devolve cookies que podem ser utilizados pela ferramenta de sequências de hiperligações para pesquisar os documentos protegidos pela segurança de início de sessão único.

#### Desactivar notificações para mensagens específicas

Ao configurar opções de registo para uma colecção ou o sistema, poderá especificar que pretende nunca receber correio electrónico acerca de mensagens específicas. Anteriormente a este pacote de correcções, era possível limitar o envio de correio electrónico através da especificação das mensagens acerca das quais pretendia receber correio electrónico, mas não era possível limitá-lo excluindo determinadas mensagens.

# Exportar e importar configurações de colecções

É possível exportar e importar configurações de colecções individuais. São apenas exportados e importados os ficheiros de configuração de colecções, não os dados de colecções.

Poderá exportar uma colecção de um sistema de Enterprise Search e, a seguir, importar a colecção para um sistema de Enterprise Search diferente. No entanto, poderá exportar e importar as colecções apenas entre sistemas nos quais é executada a mesma versão do Enterprise Search. Por exemplo, poderá exportar uma colecção de um sistema de Versão 8.4 e depois importar a colecção para um sistema de Versão 8.4 ou Versão 8.4.0.150, mas não é possível exportar uma colecção de um sistema de Versão 8.3 e importá-la para um sistema de Versão 8.4.

Ao exportar uma colecção, apenas é possível importá-la para um sistema de Enterprise Search que utiliza o mesmo sistema operativo. Por exemplo, não é possível exportar uma colecção de um sistema de Enterprise Search instalado no Linux e importá-la para um sistema de Enterprise Search instalado no Windows.

#### Exportar colecções

Para exportar uma colecção é utilizado o comando esadmin export para exportar uma colecção de cada vez. Não existe qualquer suporte para exportar colecções na consola de administração do Enterprise Search.

- 1. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search. Numa configuração com vários servidores, inicie sessão no servidor de índice.(O comando irá falhar, caso tente executá-lo a partir de qualquer outros servidor do Enterprise Search.)
- 2. Introduza os seguintes comandos:

```
esadmin export -help
esadmin export -cid id colecção [-fname nome do ficheiro exportação] [-verbose]
Onde:
```

#### -A.iuda

Faculta informações de Ajuda para o comando.

#### -cid id colecção

Especifica o ID para a colecção a ser exportada.

Sugestão: Para determinar o ID da colecção que pretende exportar, poderá utilizar a consola de administração do Enterprise Search ou utilizar o comando colecções de relatório esadmin.

#### -fname nome do ficheiro exportação

Especifica o caminho para o ficheiro de exportação. Se o nome do ficheiro não é absoluto, assume-se o directório ES\_NODE\_ROOT/dump. Se omitir esta opção, é criado um ficheiro com a seguinte convenção de nomenclatura no directório ES\_NODE\_ROOT/dump:

```
exportar aaaaMMdd HHmmssz.zip
```

#### onde:

Representa o ano, mês e dia actual aquando da execução do comando de exportação.

#### HHmmss.

Representa a hora, o minuto e o segundo actual aquando da execução do comando de exportação.

É o fuso horário deslocado do TMG aquando da execução do comando de exportação. Por exemplo, Pacific Standard Time é TMG-0800.

#### -verbose

Apresenta informações que podem ajudar a resolver problemas na operação de exportação.

## Importar colecções

Para importar uma colecção é utilizado o comando esadmin import para importar uma colecção de cada vez. Não existe qualquer suporte para importar colecções na consola de administração do Enterprise Search.

- Inicie sessão como administrador do Enterprise Search. Numa configuração com vários servidores, inicie sessão no servidor de índice.(O comando irá falhar, caso tente executá-lo a partir de qualquer outros servidor do Enterprise Search.)
- 2. Introduza os seguintes comandos:

#### Onde:

#### -Ajuda

Faculta informações de Ajuda para o comando.

-fname nome do ficheiro\_importação

Especifica o caminho para o ficheiro de importação. Se o nome do ficheiro não é absoluto, assume-se o directório ES\_NODE\_ROOT/dump.

#### -cid id\_colecção\_nova

Especifica um novo ID de colecção, caso seja necessário importar a colecção com um ID diferente.

**Sugestão:** Para determinar o ID da colecção que pretende importar, poderá utilizar a consola de administração do Enterprise Search ou utilizar o comando esadmin report collections.

#### -name nome\_colecção\_nova

Especifica um novo nome de colecção, caso seja necessário importar a colecção com um nome diferente.

-colDataDir directório dados colecção nova

Especifica o directório de dados para a colecção. Em caso de omissão, será atribuído um directório predefinido.

#### -force

Obriga à importação de uma colecção já existente no sistema de destino. O sistema utiliza o ID da colecção importada para determinar qual é a colecção que deve ser substituída no sistema de destino.

#### Importante:

- Depois de importar uma colecção, já não é possível importar uma colecção com o mesmo ID de colecção, a não ser que utilize esta opção para obrigar à importação da colecção.
- Uma colecção cuja importação foi forçada não retém os motores de análise de texto, os dicionários e as ligações da ferramenta de sequências de hiperligações. Estes são substituídos pelas informações contidas na colecção importada.
- Todas as ferramentas de sequências de hiperligações utilizadas com a colecção são removidas e substituídas pelas ferramentas de sequências de hiperligações especificadas no ficheiro de importação. Dado que as ferramentas de sequências de hiperligações são removidas, todos os metadados e documentos de ferramenta de sequências de hiperligações ainda não analisados também são removidos. Após a importação da colecção, é necessário pesquisar novamente todos os documentos para gerar estes dados novamente para as ferramentas de sequências de hiperligações importadas.

Apresenta informações que podem ajudar a resolver problemas na operação de importação.

## Directrizes de utilização

#### Motores de análise de texto e dicionários

Os motores de análise de texto e dicionários (como, por exemplo, dicionários de sinónimos, palavras de paragem e palavras-chave) utilizados com uma colecção no sistema de exportação, não são exportados com os dados de configuração da colecção. São exportadas apenas as associações de nome para os motores de análise de texto e os dicionários.

Na importação, caso no sistema de destino exista um motor de análise de texto ou um dicionário com o mesmo nome, será associado à colecção importada. Caso contrário, é mostrada uma mensagem de aviso para indicar que não foi possível estabelecer as associações. Sendo assim, os motores de análise de texto e os dicionários deveriam ser carregados no sistema de destino, utilizando os mesmos nomes que foram utilizados na colecção importada.

Caso no sistema de destino não exista um motor de análise de texto ou um dicionário com o mesmo nome, a associação será interrompida. Neste caso, a colecção irá funcionar correctamente no sistema de destino, mas a colecção não irá utilizar os motores de análise de texto e os dicionários correspondentes.

#### Formato de memória

O formato de memória configurado para o sistema de exportação não é mantido. O formato de memória configurado para o sistema de destino mantém-se tal como configurado. Ao tentar importar uma colecção para um sistema que está configurado para um formato de memória mais pequeno, é mostrada uma mensagem de aviso. O comportamento da colecção poderá não ser o esperado e poderá ter implicações sérias na utilização de recursos do sistema mais pequeno. Para evitar problemas, importe a colecção para um sistema que utiliza o mesmo formato de memória ou um formato de memória maior que o sistema de exportação.

#### Ferramentas de sequências de hiperligações

Certifique-se de que os pré-requisitos da ferramenta de sequências de hiperligações estejam instalados e configurados no sistema de destino

As ferramentas de sequências de hiperligações importadas não funcionam, até que as fontes de dados a serem pesquisadas pelas ferramentas de sequências de hiperligações estejam acessíveis. Por exemplo, caso a colecção inclua uma ferramenta de sequências de hiperligações de sistema de ficheiros que pesquisa um sistema de ficheiros local, esta pesquisa não será possível, a não ser que a mesma estrutura de directório exista no sistema de destino.

As ligações de ferramenta de sequências de hiperligações não são exportadas. Ao importar uma colecção, é mostrada uma mensagem de aviso e depois a importação continua até estar concluída. Após a importação da colecção, actualize as propriedades da ferramenta de sequências de hiperligações e associe as ligações da ferramenta de sequências de hiperligações. Certifique-se de que as ligações da ferramenta de sequências de hiperligações estejam implementadas no sistema de destino, para garantir um funcionamento correcto da ferramenta de sequências de hiperligações.

# Detecção e correcção de problemas, utilizando o utilitário Esservice

É possível utilizar um utilitário para arquivar e enviar ficheiros de registo, dados de colecção e configuração do sistema e outras informações de correcção de problemas para o Suporte para Software IBM, para a análise e resolução de problemas.

Para recolher ficheiros de registo e outras informações de detecção e correcção de problemas, é executado o comando esservice. Não existe qualquer suporte para recolher este tipo de informações na consola de administração do Enterprise Search.

## Executar o utilitário de serviço

Para recolher informações de todos os servidores de Enterprise Search, é necessário executar o comando esservice em todos os servidores.

- Inicie sessão como administrador do Enterprise Search. Numa configuração com vários servidores, inicie sessão no servidor para o qual pretende recolher as informações.
- 2. Introduza o seguinte comando:

#### AIX, Linux, ou Solaris

\$ES INSTALL ROOT/bin/esservice.sh -opções

#### Windows

%ES\_INSTALL\_ROOT%\bin\esservice.bat -opções

Opções:

#### -Ajuda

Faculta informações de Ajuda para o comando.

#### -file NomeFicheiro zip

Especifica um nome para o ficheiro de arquivo que contém os dados a serem enviados para o Suporte para Software IBM. Se não especificar esta opção, o utilitário irá utilizar a seguinte convenção para nomear o ficheiro 71P.

#### onde:

#### componente

Numa configuração com vários servidores, identifica o servidor onde é executado o utilitário de serviço: controlador, ferramenta de sequências de hiperligações ou pesquisa.

#### aaaaMMdd

Representa o ano, mês e dia actual aquando da execução do utilitário de serviço.

Representa a hora, o minuto e o segundo actual aquando da execução do utilitário de serviço.

É o fuso horário deslocado do TMG aquando da execução do utilitário de serviço. Por exemplo, Pacific Standard Time é TMG-0800.

Se especificar o nome de um ficheiro já existente, o utilitário de serviço irá substituir o ficheiro já existente com as novas informações de serviço e imprime uma mensagem de aviso acerca do ficheiro substituído.

Sugestão: Se especificar um nome de ficheiro, em vez de utilizar a convenção de nomes predefinida, certifique-se de que o nome de ficheiro contenha um identificador de componente. Numa configuração com vários servidores, o identificador de componente ajuda o Suporte para Software IBM a identificar o ficheiro de arquivo que contém as informações para um determinado servidor de Enterprise Search. Por exemplo, poderá especificar índice.zip, ferramenta de sequências de hiperligações.zip, pesquisa1.zip, ou pesquisa2.zip.

#### -maxzip N

Faz com que o ficheiro de arquivo de saída seja dividido quando o tamanho dos dados de entrada é maior do que o número especificado (N) de GB. O valor predefinido é de 20 GB e o valor mínimo é de 5 GB. Quando o ficheiro de arquivo é dividido, o utilitário insere um número antes da extensão do nome do ficheiro, para diferenciar o nome do ficheiro. Por exemplo

```
ferramenta de sequências de hiperligações serviço 20070123 101312-0800.zip
ferramenta de sequências de hiperligações serviço 20070123 101312-0800 2.zip
ferramenta de sequências de hiperligações_serviço_20070123_101312-0800_3.zip
```

#### -cid ID\_1\_colecção,ID\_2\_colecção,ID\_3\_colecção

Especifica uma lista, separada por vírgulas, dos IDs das colecções com registos de documento desactivados, que pretende incluir no ficheiro de arquivo.

Sugestão: Para determinar o ID de uma colecção, poderá utilizar a consola de administração do Enterprise Search ou utilizar o comando esadmin report collections.

#### -nocores

Afecta apenas os ficheiros no directório ES\_NODE\_ROOT/logs. Especifica que não serão incluídos ficheiros de memória C++ no ficheiro de arquivo.

#### -noheapdump

Afecta apenas os ficheiros no directório ES\_NODE\_ROOT/logs. Especifica que não serão incluídos ficheiros de memória Java no ficheiro de arquivo.

#### -pattern padrão

Afecta apenas os ficheiros no directório ES\_NODE\_ROOT/logs. Especifica que serão incluídos critérios de correspondência de padrões no ficheiro de arquivo.Por exemplo:

#### -pattern command.\*.log

Compara todos os ficheiros que começam por comando e terminam com .log.

#### pattern $-[a-z]*_[0-9].log$

Compara todos os ficheiros que contêm minúsculas seguidos por um carácter de sublinhado e uma sequência de números que terminam com .log.

Se o padrão conter caracteres especiais como, por exemplo, um asterisco (\*), ponto de interrogação (?), etc., é necessário colocar o padrão entre aspas duplas. Para obter mais informações sobre a sintaxe de padrões, consulte http://java.sun.com/j2se/1.4.2/docs/api/java/util/regex/Pattern.html.

#### -pwd

Faz com que todas as palavras-passe codificadas ficam tal como especificadas no ficheiro ES\_NODE\_ROOT/nodeinfo/es.cfg. Especifique esta opção, caso o Suporte para Software IBM necessite das palavras-passe para resolver problemas.

Se não especificar esta opção, o utilitário irá criar um ficheiro tmp/es.cfg para incluir no arquivo. Se um campo de palavra-passe no ficheiro tmp/es.cfg especificar uma palavra-passe, esta será substituída por uma cadeia da letra x (por exemplo, xxxxx). Se o campo de palavra-passe estiver em branco, o campo irá permanecer em branco no ficheiro tmp/es.cfg.

# Directrizes de utilização

- É possível executar o utilitário de serviço quando o sistema de Enterprise Search está em execução ou parado. Também é possível executar o utilitário de serviço num sistema de Enterprise Search ainda não completamente instalado.
- É possível utilizar o utilitário de serviço para recolher informações de detecção e correcção de problemas das versões 8.3 e 8.4 do sistema de Enterprise Search.
- O utilitário recolha informações do sistema operativo, como o número de processadores, o espaço de memória e o espaço livre em disco, num ficheiro chamado os\_system.out, e inclui este ficheiro no arquivo.
- O utilitário de serviço não inclui dados de aplicação de procura (ES\_INSTALL\_ROOT/installedApps) ou dados de colecção no arquivo. Por exemplo, o arquivo não inclui metadados da ferramenta de sequências de hiperligações, dados da credencial do utilizador, dados do analisador, ficheiros de índice, dicionários, motores de análise de texto, etc.

# Configurar suporte para endereços de IP duais

Se os servidores onde instala o Enterprise Search estiverem configurados para suportar endereços de IP duais, terá de configurar manualmente os servidores do Enterprise Search para serem executados neste ambiente.

Por exemplo, um administrador do ambiente de trabalho poderá instalar um adaptador de circuito fechado da Microsoft para criar uma rede virtual que suporta os requisitos de funcionamento em rede de determinados produtos, como do servidor SQL da Microsoft.

#### Procedimento:

Para configurar um sistema de Enterprise Search de modo a poder ser executado em servidores que suportam endereços de IP duais:

- 1. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search. Se tiver uma configuração com vários servidores, inicie sessão no servidor de índice.
- 2. Pare as sessões do Enterprise Search: esadmin stop
- 3. Pare o nível de comunicação comum (CCL Common Comunication Layer):
  - a. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search.
  - b. Pare o CCL:

# AIX, Linux, ou Solaris stopcol.sh

# Linha de comandos do Windows stopccl

#### Ferramenta de administração do Windows Services

- 1) Inicie o Windows Services: Start → Programas → Ferramentas de Administração → Serviços.
- Faça clique com o botão direito do rato em WebSphere Information Integrator OmniFind Edition e faça clique em Parar.
- c. Se tiver uma configuração com vários servidores, repita estes passos em cada servidor de Enterprise Search.
- 4. Em cada servidor de Enterprise Search que suporta endereços de IP duais, edite o ficheiro ES\_NODE\_ROOT/nodeinfo/es.cfg e adicione uma chave chamada EndereçoIPLocal. Para o valor, atribua um endereço IP que pode ser processado por DNS.
- 5. Reinicie o CCL:
  - a. Inicie sessão como administrador do Enterprise Search.
  - b. Inicie o CCL:

#### AIX, Linux ou Solaris startccl.sh -bg

## Linha de comandos do Windows

startccl

#### Ferramenta de administração do Windows Services

Para iniciar o CCL no segundo plano:

- 1) Inicie o Windows Services: Start → Programas → Ferramentas de Administração → Serviços.
- Faça clique com o botão direito do rato em WebSphere Information Integrator OmniFind Edition e faça clique em Iniciar.
- c. Se tiver uma configuração com vários servidores, repita estes passos em cada servidor de Enterprise Search.
- 6. No servidor de índice, reinicie as sessões do Enterprise Search: esadmin start

# Proteger procura de domínios domínios do Windows fidedignos

Para suportar a segurança a nível de documentos para sistemas de ficheiros do Windows, o sistema de Enterprise Search agora suporta a verificação da lista de controlo de acessos (ACL - Access Control List) dos domínios fidedignos.

#### Configurar a ferramenta de seguências de hiperligações

Para configurar a ferramenta de sequências de hiperligações do sistema de ficheiros do Windows para suportar domínios fidedignos, é necessário especificar opções num novo ficheiro de configuração. Não existe qualquer suporte para configurar esta função na consola de administração do Enterprise Search.

1. Para suportar a segurança a nível de documentos de domínios do Windows fidedignos, edite o seguinte ficheiro:

```
ES NODE ROOT/master config/session ID/winfscrawler ext.xml
```

Sugestão: Para determinar o ID de sessão para a ferramenta de sequências de hiperligações do Windows que pretende configurar, poderá supervisionar a ferramenta de sequências de hiperligações na consola de administração do Enterprise Search ou utilizar o comando esadmin report collections.

2. Especifique o nome do domínio do Windows e o nome de NETBIOS do Active Directory. Por exemplo:

```
<ExtendedProperties>
  <SetAttribute XPath="/Crawler/DataSources/Server/Target"</pre>
  Name="Domain">jk.enterprise.com
  </SetAttribute>
  <SetAttribute XPath="/Crawler/DataSources/Server/Target"</pre>
   Name="NetBIOSDomain>JKE1
  </SetAttribute>
</ExtendedProperties>
```

3. Pare e reinicie a ferramenta de sequências de hiperligações para que as alterações se tornem efectivas.

#### Restrições

- Não é possível que os documentos incluem ACLs de vários domínios do Windows. Os utilizadores e grupos de domínios devem pertencer a um domínio do Windows por colecção.
- Para suportar a verificação de acessos a sistemas de ficheiros remotos, os servidores do Windows têm de ser executados no mesmo domínio do Windows ou em domínios do Windows fidedignos.
- A ferramenta de sequências de hiperligações do sistema de ficheiros do Windows lê o nome de NETBIOS do Active Directory associado ao servidor do Windows a ser pesquisado e utiliza o nome de NETBIOS para filtrar a lista de controlo de acessos (ACL - Access Control List) do ficheiro. O Active Directory juntado pelo servidor da ferramenta de sequências de hiperligações confia no outro Active Directory que define contas de utilizador e contas de grupo.
- A conta de utilizador especificada para ser utilizada pela ferramenta de sequências de hiperligações para aceder a um servidor remoto do Windows tem de pertencer ao domínio do Windows onde pretende fazer cumprir e verificar o controlo de acesso.
- O sistema operativo do Windows permite a apenas uma conta de ligar pastas de rede num servidor de ficheiros. Não é possível que outras contas ligam ao mesmo servidor de ficheiros ao mesmo tempo. Sendo assim, não é possível configurar diferentes contas para diferentes ferramentas de sequências de

hiperligações para a pesquisa no mesmo servidor do Windows, mesmo se as ferramentas de sequências de hiperligações se encontram em colecções diferentes.

# **Problemas conhecidos**

À medida que limitações e problemas surgem e são resolvidos, a equipa de suporte da IBM actualiza a base de dados de conhecimento online.

Ao procurar a base de dados de conhecimento do suporte online, poderá encontrar rapidamente soluções para os problemas encontrados. A seguinte ligação inicia uma consulta configurada da base de dados de conhecimento do suporte online activo:

Ver problemas conhecidos da OmniFind Enterprise Edition

# Documentação de Enterprise Search

Pode ler a documentação do OmniFind Enterprise Edition em formato PDF ou HTML.

O programa de instalação de OmniFind Enterprise Edition instala automaticamente o centro de informações do IBM Content Discovery, que inclui versões em HTML da documentação dos produtos OmniFind Enterprise Edition, Versão 8.4 e WebSphere Information Integrator Content Edition, Versão 8.3. Numa instalação de vários servidores, o centro de informações é instalado em todos os servidores de procura. Se não instalar o centro de informações, ao fazer clique na ajuda, o centro de informações abre-se num sítio da Web da IBM.

Para visualizar as versões instaladas dos documentos PDF, avance para ES\_INSTALL\_ROOT/docs/locale/pdf. Por exemplo, para encontrar documentos em inglês, avance para ES\_INSTALL\_ROOT/docs/en\_US/pdf.

Para aceder a versões em PDF da documentação em todos os idiomas disponíveis, consulte o sítio da Web OmniFind Enterprise Edition, Version 8.4 documentation.

Também pode aceder a descarregamentos de produtos, fix packs, notas técnicas e ao centro de informações a partir do sítio da Web OmniFind Enterprise Edition Support.

A seguinte tabela mostra a documentação disponível, nomes de ficheiros e localizações.

Tabela 1. Documentação para Enterprise Search

| Título   | Nome do ficheiro                          | Localização  |
|--|---|--|
| Centro de informações  |   | http://publib.boulder.ibm.com/<br>infocenter/discover/v8r4/  |
| Manual de Instalação de<br>Enterprise Search   | iiysi.pdf                                 | ES_INSTALL_ROOT/docs/locale/<br>pdf/   |
| Manual de Iniciação Rápida<br>(Este documento também<br>está disponível em cópia<br>impressa em inglês, francês e<br>japonês). | QuickStartGuide_two-<br>letter locale.pdf | ES_INSTALL_ROOT/docs/locale/pdf/   |
| Requisitos de Instalação de<br>Enterprise Search   | iiysr.txt ou iiysr.htm                    | ES_INSTALL_ROOT/docs/locale/<br>(também pode aceder a este ficheiro<br>a partir do bloco de início de<br>instalação) |
| Administrar Enterprise Search  | iiysa.pdf                                 | ES_INSTALL_ROOT/docs/locale/<br>pdf/   |
| Manual de Programação e<br>Referência de API para<br>Enterprise Search   | iiysp.pdf                                 | ES_INSTALL_ROOT/docs/en_US/pdf/  |
| Manual de Resolução de<br>Problemas e Referência de<br>Mensagens   | iiysm.pdf                                 | ES_INSTALL_ROOT/docs/locale/<br>pdf/   |

Tabela 1. Documentação para Enterprise Search (continuação)

| Título                                 | Nome do ficheiro  | Localização                          |  |
|--|---|--------------------------------------|--|
| Integração de Análise de Texto         | iiyst.pdf   | ES_INSTALL_ROOT/docs/locale/<br>pdf/ |  |
| Suplemento do Google Desktop<br>Search | iiysg.pdf   | ES_INSTALL_ROOT/docs/locale/<br>pdf/ |  |
| Notas de Edição                        | iiysn.pdf Disponível no sítio da Web<br>OmniFind Enterprise Edition<br>8.4 documentation (também<br>aceder a este ficheiro a parti<br>bloco de início de instalação |                                      |  |

# Aceder a informações sobre o Content Management e Discovery

As informações sobre os produtos Content Management e Discovery da IBM encontram-se disponíveis por telefone e na Web.

Os números de telefone aqui disponibilizados são válidos nos E.U.A.:

- Para encomendar produtos ou para obter informações gerais: 1-800-IBM-CALL (1-800-426-2255)
- Para encomendar publicações: 1-800-879-2755

Pode encontrar informações sobre os produtos Content Management e Discovery da IBM na Web em http://www.ibm.com/software/sw-bycategory/subcategory/SWB40.html. Este sítio contém ligações que podem ser úteis:

- · Acerca dos produtos
- Comprar os produtos
- Participar em testes experimentais e beta dos produtos
- Obter suporte aos produtos

Para aceder à documentação do produto:

- Visite a Web em http://www.ibm.com/software/sw-bycategory/subcategory/ SWB40.html.
- 2. Seleccione um produto acerca do qual pretende obter mais informações, por exemplo, WebSphere Information Integrator OmniFind Edition. Este sítio contém ligações para:
  - Documentação do produto, incluindo notas de edição e centros de informações online
  - Requisitos de sistema
  - Descarregamentos de produtos
  - Fix packs
  - Novidades dos produtos
  - Materiais de suporte de produtos como, por exemplo, documentação técnica e IBM Redbooks
  - Newsgroups e grupos de utilizadores
  - Instruções para encomendar manuais
- 3. Faça clique na ligação Suporte (Support), no lado esquerdo da página.
- 4. Na secção Informações (Learn), seleccione o tipo de documentação que pretende ver. Se estiver disponível um centro de informações para o produto seleccionado, pode seleccionar a ligação correspondente ao centro de informações.

# Fornecer comentários sobre a documentação

Agradecemos o envio de quaisquer comentários sobre estas informações ou sobre outra documentação da IBM.

O fornecimento de informações ajuda a IBM a prestar informações de qualidade. Agradecemos o envio de quaisquer comentários sobre estas informações ou sobre outra documentação que a IBM Software Development envie com os seus produtos. Pode utilizar qualquer dos seguintes métodos para fornecer comentários:

- 1. Envie os seus comentários utilizando o formulário de comentários de leitores online que se encontra na página Web www.ibm.com/software/awdtools/rcf/.
- 2. Envie os seus comentários através de correio electrónico para comments@us.ibm.com. Inclua o nome do produto, o número da versão do produto e o nome e part number das informações (se aplicável). Se apresentar comentários sobre texto específico, inclua a localização do texto (por exemplo, um título, um número de tabela ou um número de página).

## Contactar a IBM

Para contactar a assistência a clientes da IBM nos E.U.A. ou no Canadá, ligue 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378).

Para obter informações sobre as opções de assistência disponíveis, telefone para um dos seguintes números:

Nos E.U.A.: 1-888-426-4343No Canadá: 1-800-465-9600

Para localizar um escritório da IBM no seu país ou região, consulte o sítio da Web IBM Directory of Worldwide Contacts em www.ibm.com/planetwide.

# **Avisos**

#### **Avisos**

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços disponibilizados nos E.U.A. Os produtos, serviços ou funções descritos neste documento poderão não ser disponibilizados pela IBM noutros países. Consulte o seu representante IBM para obter informações sobre os produtos e serviços actualmente disponíveis na sua área. Quaisquer referências, nesta publicação, a produtos, programas ou serviços IBM, não significam que apenas esses produtos, programas ou serviços IBM possam ser utilizados. Qualquer outro produto, programa ou serviço, funcionalmente equivalente, poderá ser utilizado em substituição daqueles, desde que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual da IBM. No entanto, é da inteira responsabilidade do utilizador avaliar e verificar o funcionamento de qualquer produto, programa ou serviço não IBM.

Neste documento, podem ser feitas referências a patentes ou a pedidos de patente pendentes da IBM. O facto de este documento lhe ser fornecido não lhe confere nenhum direito sobre essas patentes. Caso solicite pedidos de informação sobre licenças, tais pedidos deverão ser endereçados, por escrito, para: IBM Director of Licensing IBM Corporation North Castle Drive Armonk, NY 10504-1785 U.S.A.

Para pedidos de licença respeitantes a informações de duplo byte (DBCA, Double-Byte), contacte o Departamento de Propriedade Intelectual da IBM do seu país/região ou envie pedidos de resposta, por escrito, para: IBM World Trade Asia Corporation Licensing 2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku Tokyo 106-0032, Japan

O parágrafo seguinte não se aplica ao Reino Unido nem a nenhum outro país/região onde estas cláusulas sejam inconsistentes com a lei local: A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO TAL COMO ESTÁ ("AS IS"), SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Alguns Estados não permitem a exclusão de garantias; explícitas ou implícitas, em determinadas transacções; esta declaração pode, portanto, não se aplicar ao seu caso.

Esta publicação pode conter imprecisões técnicas ou erros de tipografia. A IBM permite-se fazer alterações periódicas às informações aqui contidas; essas alterações serão incluídas nas posteriores edições desta publicação. A IBM pode introduzir melhorias e/ou alterações ao(s) produto(s) e/ou programa(s) descrito(s) nesta publicação em qualquer momento, sem aviso prévio.

Quaisquer referências, nesta publicação, a sítios da Web não IBM são fornecidas apenas para conveniência e não constituem, em caso algum, aprovação desses sítios da Web. Os materiais existentes nesses sítios da Web não fazem parte dos materiais destinados a este produto IBM e a utilização desses sítios da Web será da exclusiva responsabilidade do utilizador.

A IBM pode usar ou distribuir quaisquer informações que lhe forneça, da forma que julgue apropriada, sem incorrer em nenhuma obrigação para consigo.

Os licenciados deste programa que pretendam obter informações sobre o mesmo com o objectivo de permitir: (i) a troca de informações entre programas criados independentemente e outros programas (incluindo este) e (ii) a utilização recíproca das informações que tenham sido trocadas, deverão contactar a IBM através do seguinte endereço:

IBM Corporation J46A/G4 555 Bailey Avenue San Jose, CA 95141-1003 U.S.A.

Tais informações poderão estar disponíveis, sujeitas aos termos e às condições adequados, incluindo, em alguns casos, o pagamento de um encargo.

O programa licenciado descrito neste documento e todo o material licenciado disponível para o programa são fornecidos pela IBM nos termos das Condições Gerais IBM (IBM Customer Agreement), Acordo de Licença Internacional para Programas IBM (IPLA, IBM International Program License Agreement) ou de qualquer acordo equivalente entre ambas as partes.

Quaisquer dados de desempenho aqui contidos foram determinados num ambiente controlado. Assim sendo, os resultados obtidos noutros ambientes operativos podem variar significativamente. Algumas medições podem ter sido efectuadas em sistemas ao nível do desenvolvimento, pelo que não existem garantias de que estas medições sejam iguais nos sistemas disponíveis habitualmente. Para além disso, algumas medições podem ter sido calculadas por extrapolação. Os resultados reais podem variar. Os utilizadores deste documento devem verificar os dados aplicáveis ao seu ambiente específico.

As informações relativas a produtos não IBM foram obtidas junto dos fornecedores desses produtos, dos seus anúncios publicados ou de outras fontes de divulgação ao público. A IBM não testou esses produtos e não pode confirmar a exactidão do desempenho, da compatibilidade ou de quaisquer outras afirmações relacionadas com produtos não IBM. Todas as questões sobre as capacidades dos produtos não IBM deverão ser endereçadas aos fornecedores desses produtos.

Todas as afirmações relativas às directivas ou tendências futuras da IBM estão sujeitas a alterações ou descontinuação sem aviso prévio, representando apenas metas e objectivos.

Estas informações contêm exemplos de dados e relatórios utilizados em operações comerciais diárias. Para ilustrá-los o melhor possível, os exemplos incluem nomes de indivíduos, firmas, marcas e produtos. Todos estes nomes são fictícios e qualquer semelhança com nomes e moradas reais é mera coincidência.

#### LICENÇA DE COPYRIGHT:

Esta publicação contém programas de aplicação exemplo em linguagem origem, que ilustram técnicas de programação em diversas plataformas operativas. Pode copiar, modificar e distribuir estes programas exemplo de qualquer forma, sem encargos para com a IBM, com a finalidade de desenvolver, utilizar, comercializar ou distribuir programas de aplicação conformes à interface de programação de aplicações e destinados à plataforma operativa para a qual os programas exemplo são escritos. Estes exemplos não foram testados exaustivamente sob todas as condições. Deste modo, a IBM não garante nem se responsabiliza pela fiabilidade, assistência ou funcionamento destes programas. Pode copiar, modificar e distribuir estes programas exemplo de qualquer forma, sem encargos para com a IBM, com a finalidade de desenvolver, utilizar, comercializar ou distribuir programas de aplicação conformes às interfaces de programação de aplicações.

Cada cópia ou qualquer parte destes programas exemplo ou qualquer trabalho derivado dos mesmos tem de incluir um aviso de direitos de autor, do seguinte modo:

Outside In (®) Viewer Technology, © 1992-2006 Stellent, Chicago, IL., Inc. Todos os Direitos Reservados.

IBM XSLT Processor Material Licenciado - Propriedade da IBM ©Copyright IBM Corp., 1999-2006. Todos os Direitos Reservados.

#### Marcas comerciais

Este tópico lista as marcas comerciais da IBM e determinadas marcas comerciais não IBM.

Consulte o sítio da Web http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml para obter informações sobre marcas comerciais da IBM.

Os seguintes termos são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas de outras empresas:

Java e todas as marcas comerciais baseadas em Java e logotipos são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Microsoft, Windows, Windows NT e o logotipo do Windows são marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Intel, Intel Inside (logotipos), MMX e Pentium são marcas comerciais da Intel Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

UNIX é uma marca comercial registada de The Open Group nos Estados Unidos e noutros países.

Linux é uma marca comercial da Linus Torvalds nos Estados Unidos, outros países, ou ambos.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviços poderão ser marcas comerciais ou marcas de serviço de terceiros.

# IBM

Printed in USA

